

PRODUCTION ÉCRITE DEL F B1 EXEMPLE 3

| GRILLE D'ÉVALUATION DU DELF B1 (PRODUCTION ÉCRITE) | | | | |
|--|--|-------------------------------|--|-------------------------------|
| Critère | Niveau de performance | | | |
| | Non répondu ou production insuffisante* | En dessous du niveau ciblé | Au niveau ciblé | |
| | | | B1 | B1+ |
| Compétence pragmatique | | | | |
| Réalisation de la tâche | <p>Le candidat répond à certains éléments de la consigne :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ il donne des conseils : <i>je pense que tu devrais fait un sport comme soccer, tu peux être les amis avec tous les personne, même si tu decide tu naime pas le soccer il y a beaucoup... ;</i> ○ il rassure Lucas : <i>même si tu nés pas bon tu peux pratiquer, après une ou deux jeu Tu vais aimer la jeu, il y a beucoup des sports qui donne toi le exercice et tu peux faire seul ;</i> ○ il encourage Lucas : <i>il y a beaucoup des autre sport que tu peux choisir, comme le football ou le basketball tous les sport ici aide toi avoir le exercice ;</i> ○ il mentionne deux avantages : <i>tu peux être les amis avec tous les personne, les autre sport peut aussi aider avec ton communication.</i> <p>Cependant le candidat ne mentionne ni le sport qu'il pratique, ni le plaisir que l'on peut tirer de l'activité physique.</p> | | | |
| | <input type="checkbox"/> 0 | <input type="checkbox"/> 1 | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 5 |
| Cohérence et cohésion | <p>La production présente une série de phrases juxtaposées dans laquelle on relèvera l'emploi de l'articulation : <i>même ci/même si.</i></p> <p>Le texte est organisé en un seul grand paragraphe dans lequel la ponctuation manque de cohérence, notamment dans l'emploi de la majuscule (<i>Tu vais aimer</i>), ou l'absence de la majuscule après le point (<i>même si, comme le football, ci tu naime pas</i>), ou de la virgule utilisée à la place d'un point-virgule au début de la production.</p> | | | |

| | <input type="checkbox"/> 0 | <input checked="" type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 5 |
|-------------------------------------|--|--|--|-------------------------------|
| Compétence sociolinguistique | | | | |
| Adéquation sociolinguistique | <p>Le tutoiement est adapté au contexte et son usage soutenu. Le ton est familier et respectueux (<i>tu devrais, si tu peux, je espérais</i>) pour alimenter des actes de parole suffisamment variés :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ l'opinion : <i>je pense que</i> ; ○ le conseil : <i>si tu nés pas bon tu peux pratiquer et tu peux être les amis</i> ; ○ le souhait : <i>que ca a aider, que tu peux jouer</i>. | | | |
| | <input type="checkbox"/> 0 | <input type="checkbox"/> 1 | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 5 |
| Compétence linguistique | | | | |
| Lexique | <p>Le candidat emploie un vocabulaire issu principalement du niveau A2, et souvent de façon répétitive : <i>sport (huit fois), jeu (deux fois) exercice (trois fois), bon, aide et aider, important, aimer (trois fois), choisir</i>.</p> <p>On valorisera : <i>considéré, developpe, espérais</i> et les noms de sports : <i>foot ball, basketball, soccer (deux fois), athlétisme, saut à hauteur</i>.</p> <p>Le candidat rencontre de nombreux défis lorsqu'il s'agit de l'orthographe :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ en omettant les accents : <i>meme</i> (pour <i>même</i>), <i>etre</i> (pour <i>être</i>), <i>athletisme</i> (pour <i>athlétisme</i>), <i>developpe, decide</i> ou la cédille dans <i>ca</i> ((au lieu de <i>ça</i>) ; ○ des fautes à des mots courants : <i>annés, exersise, ausi, hauteur</i>. | | | |
| | <input type="checkbox"/> 0 | <input checked="" type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 5 |
| Morphosyntaxe | <p>En dépit d'une variété dans la construction des phrases, le candidat commet plusieurs erreurs de syntaxe et de grammaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ l'utilisation fautive ou l'absence du déterminant : <i>tu peux être les amis</i> (au lieu de <i>tu peux être ami</i>), <i>comme soccer</i> (au lieu de <i>le soccer</i>) ; ○ le choix du déterminant partitif : <i>beaucoup des autres sport</i> (au lieu de <i>d'autres sports</i>) ; ○ la place du pronom complément : <i>aide toi</i> (au lieu de <i>t'aide</i>), <i>donne toi</i> (au lieu de <i>te donnent</i>) ; ○ l'élision : <i>le exersise</i> (au lieu de <i>l'exercice</i>), <i>je espérais</i> (au lieu de <i>j'espère</i>), <i>le athlétisme</i> (au lieu de <i>l'athlétisme</i>) ou l'absence d'apostrophe dans <i>nés</i> (au lieu de <i>n'es</i>), <i>naime</i> (au lieu de <i>n'aimes</i>) ; | | | |
| | <input type="checkbox"/> 0 | <input checked="" type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 5 |

| | | | | |
|-------------------------|---|--|-------------------------------|-------------------------------|
| | <ul style="list-style-type: none"> ○ L'utilisation inappropriée de <i>pour des années</i> au lieu de <i>pendant des années</i>. <p>Les accords de genre et de nombre ne sont pas respectés à plusieurs endroits : <i>la jeu</i> (au lieu de <i>le jeu</i>), <i>les autres sport/les autre sport</i> (au lieu de <i>les autres sports</i>), <i>ton communication</i> (au lieu de <i>ta communication</i>), <i>un emplois</i> (au lieu de <i>un emploi</i>), <i>les sport</i> (au lieu de <i>les sports</i>).</p> <p>La confusion des homophones <i>a/à</i> dans <i>a trouver</i>.</p> <p>On rencontre également de nombreux problèmes de conjugaisons :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ le deuxième verbe à l'infinitif : <i>tu devrais fait</i> (au lieu de <i>tu devrais faire</i>), ○ L'accord avec le sujet : <i>Tu vais aimer</i> (au lieu de <i>tu vas aimer</i>), <i>tu decide</i> (au lieu de <i>tu décides</i>), <i>tous les port ici aide toi</i> (au lieu de <i>aident</i>), <i>les autre sport peux</i> (au lieu de <i>les autres sports peuvent</i>), <i>qui donne toi</i> (au lieu de <i>qui te donnent</i>) <i>sports peut, aide toi a voir le exercise, n'aime, d'autres, jeu</i>. | | | |
| | <input type="checkbox"/> 0 | <input checked="" type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 5 |
| Nombre de mots : | | | Total : | 9 / 25 |

*Si le candidat produit moins de 50 % du nombre de mots attendus (soit 79 mots ou moins), attribuez 0 à l'ensemble des critères de cet exercice.